

Stiebel Eltron	Typ	ab Monat/Baujahr	Herstell. Nr.	Regler	ab Software	Webanbindung WP		PV-WP Kopplung		Gebäudeautomatisierung		Energiemanagement		Gebäudeautomatisierung	
						ISG web	ISG plus	ISG web + Modbusnutzung	ISG web + EMI	ISG web + KNX					
<b>Lüftungsintegralsysteme</b>															
LWZ 303/403 Integral/SOL	Integral	ab 08/2008	8356		3.19-1.11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LWZ 304/404 SOL	Integral					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LWA 403	Integral					✓	x	✓	✓	x	✓	x	✓	x	✓
LWZ 304 Integral	Integral					x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
LWZ 304/404 Trend	Integral					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LWZ 504/LWZ 8 CSE	Integral				für EMI:4.02, SW ID 7962	✓	✓	✓	✓	✓	✓ (a)	✓	✓	✓	✓
LWZ 304/404 FLEX	Integral					✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
LWZ Smart	Integral					✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
LWZ 604 air	Integral					✓	✓	✓	✓	✓	noch nicht freigegeben	noch nicht freigegeben	noch nicht freigegeben	noch nicht freigegeben	noch nicht freigegeben
<b>Luft/Wasser Wärmepumpen</b>															
WPL 33 HT	LW-WP			WPM 2.1		✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 15/25 A(S)	LW-WP			WPM 2.1		✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 5N plus	LW-WP			WPMx		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
WPL 10 I, IK, AC	LW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 13 /20 A basic	LW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 13-23 E / cool	LW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 34/47/57	LW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL I(S)-2 / IK(S)-2	LW-WP			WPMme	34007	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL 33 HT	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓
WPL 15/25 A(C)(S)	LW-WP	ab 07/2015	9001	WPM 3	WPM 390.03,FES 417.02	✓	✓	✓	✓	✓	✓ (a)	✓	✓	✓	✓
WPL 15/20/25 A(C)(S)	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓
WPL 5N plus	LW-WP			WPMx		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
WPL 10 I, IK, AC	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 13/20 A basic	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 13-23 E / cool	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 34/47/57	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL Trend	LW-WP			WPM 3		✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPL I(S)-2 / IK(S)-2	LW-WP			WPMme		✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
<b>Sole/Wasser Wärmepumpen</b>															
WPF 10-16 M	SW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPF 20-66 / HT	SW-WP	ab 05/2009	8443	WPM II	6529	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPF 5-16 E / cool	SW-WP	ab 01/2009	8426	WPM iw	32508	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPF 5-16 basic	SW-WP	ab 01/2009	8426	WPM iw	32508	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPC 5-13 / cool	SW-WP	ab 01/2009	8426	WPM iw	32508	✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPF 10-16 M	SW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓ (a)	✓	✓	✓	✓
WPF 20-66 / HT	SW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPF 5-16 basic	SW-WP			WPM iw		✓	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
WPF 04-16 / cool	SW-WP			WPM 3i		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPC 04-13 / cool	SW-WP			WPM 3i		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPW 10/12/17/22 Trend	WW-WP			WPM 3i		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Luft/Wasser Wärmepumpen</b>															
WPL 07/09/17 ACS classic	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 19/24 I, IK	LW-WP			WPM 3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 09/17 ICS, IKCS classic	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 19/24 I, IK	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 33 HT	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 15/20/25 A(C)(S)	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL-A 05/07 HK	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 10 I, IK, AC	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 13/20 A basic	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 13-23 E / cool	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPL 34/47/57	LW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Sole/Wasser Wärmepumpen</b>															
WPF 10-16 M	SW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPE-I 04 - 15 H(K)(W)	SW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPF 20-66 / HT	SW-WP			WPMsystem		✓	✓	x (b)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WPE-I 33 - 87 400 Premium	SW-WP			Genesis		✓	✓	x (b)	✓	✓	x (noch nicht verfügbar)	x (noch nicht verfügbar)	x (noch nicht verfügbar)	x (noch nicht verfügbar)	x (noch nicht verfügbar)

kompatibel ✓  
 nicht möglich x  
 LW-WP Luft/Wasser Wärmepumpe  
 SW-WP Sole/Wasser Wärmepumpe  
 WW-WP Wasser/Wasser Wärmepumpe

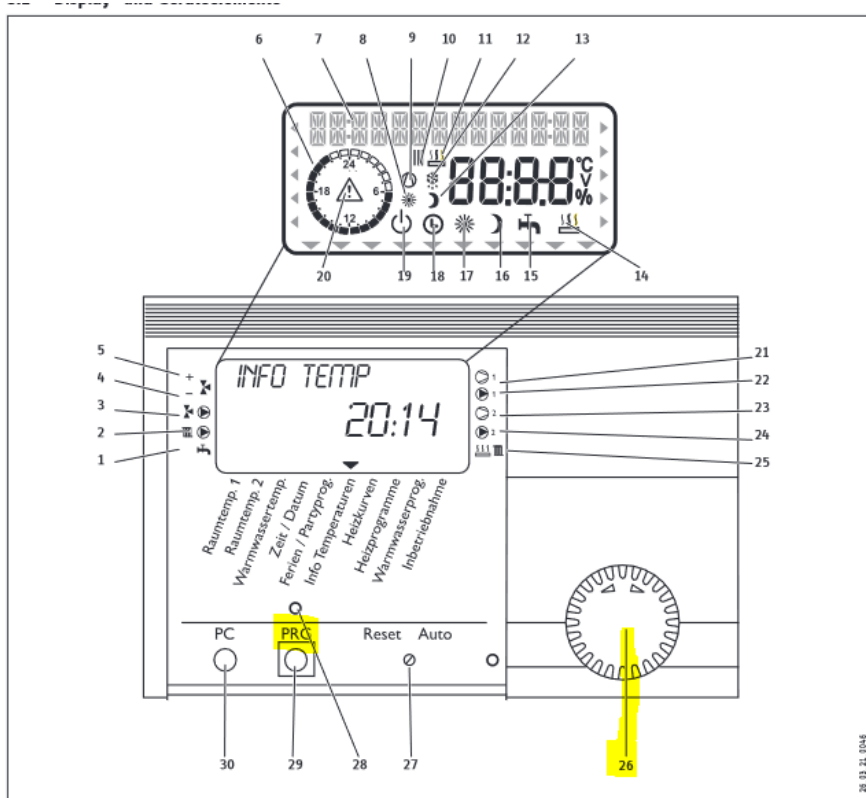
**Anlagenspezifische Besonderheiten:**

- a) EMI benötigt für Inverter Anlagen Mindestsoftwarestände (bei Unklarheit bitte Kundendienst kontaktieren)
- b) PV-WP Koppelung über pot. freien Schaltkontakt und WPMsystem mit ISG web möglich

**Bitte beachten Sie generell:**

- 1.) Die Übersicht zeigt die Kompatibilität für die jeweils aktuellste, verfügbare ISG Firmware. Das ISG benötigt ggf. ein Update, um diesem Stand zu entsprechen
- 2.) Das Herstellungsdatum der Anlage. Das Herstellungsdatum der Wärmepumpe muss mindestens den aufgeführten Vorgaben entsprechen, sonst ist die Anlage nicht für den Betrieb mit dem ISG geeignet.
- 3.) Die Softwareversion des Reglers. Schließen Sie das ISG nur an Anlagen an, deren Regler mindestens mit den aufgeführten Softwareständen versehen sind. Die Anlagen müssen ggfls. mit einem Regler ausgerüstet werden, der die geforderte Softwareversion hat.
- 4.) Eine eventuell vorhandene FEK Fernbedienung muss mindestens den Softwarestand 9506 haben.
- 5.) Das ISG darf nicht zusammen mit einem DCO- aktiv am CAN Bus betrieben werden. Dies kann zu Störungen führen.
- 6.) EMI unterstützt keine Wärmeerzeuger- Kaskaden

# Anleitung Software auslesen WPM 2



- |   |   |
|---|---|
| 1 Warmwasserbereitung                                   | 18 Automatikbetrieb                             |
| 2 Umwälzpumpe Heizkreis 1 (Radiatorenkreis)             | 19 Bereitschaftsbetrieb                         |
| 3 Umwälzpumpe Heizkreis 2 (Mischerkreis)                | 20 Fehlermeldung (blinkend)                     |
| 4 Mischer schließt                                      | 21 Verdichter ND                                |
| 5 Mischer öffnet  | 22 Pufferspeicher Ladepumpe 1                   |
| 6 Heizzeiten für Heizung und Warmwasser (aktiv=schwarz) | 23 Verdichter HD (nur bei WPL HT)               |
| 7 Klartextanzeige                                       | 24 Keine Funktion                               |
| 8 Tagbetrieb (Heizkreis 1)                              | 25 Zweiter Wärmeerzeuger (Heizung)              |
| 9 Verdichter in Betrieb                                 | 26 Drehknopf                                    |
| 10 Schaltzeitpaare für Heiz- und Warmwasserbetrieb      | 27 Reset-Schraube                               |
| 11 Zweiter Wärmeerzeuger in Betrieb                     | 28 Kontrollleuchte                              |
| 12 Abtau-Funktion in Betrieb                            | 29 PRG-Taste                                    |
| 13 Nachtbetrieb/Absenkbetrieb (Heizkreis 1)             | 30 PC-Anschluss (optische Schnittstelle RS 232) |
| 14 Notbetrieb   |   |
| 15 Warmwasserbetrieb                                    |   |
| 16 Dauernd Nachtbetrieb/Absenkbetrieb                   |   |
| 17 Dauernd Tagbetrieb                                   |   |

- WPM - Klappe öffnen
- Nach Links drehen bis „**Inbetriebnahme**“ steht
- PRG Taste bestätigen
- „**Code 0000**“ erscheint im Display
- PRG Taste bestätigen bis Rote Lampe leuchtet.
- Nach Rechts drehen damit „**Code 1000**“ steht
- 4 mal PRG Knopf bestätigen
- „**Code Ok**“ erscheint im Display
- Nach Links drehen bis „**Software – WPM**“ erscheint
- PRG bestätigen und Software ablesen.

## Softwarestände beim WPM auslesen

1. Zum Aktivieren der Bedieneinheit drei Sekunden lang auf **Menü** drücken.



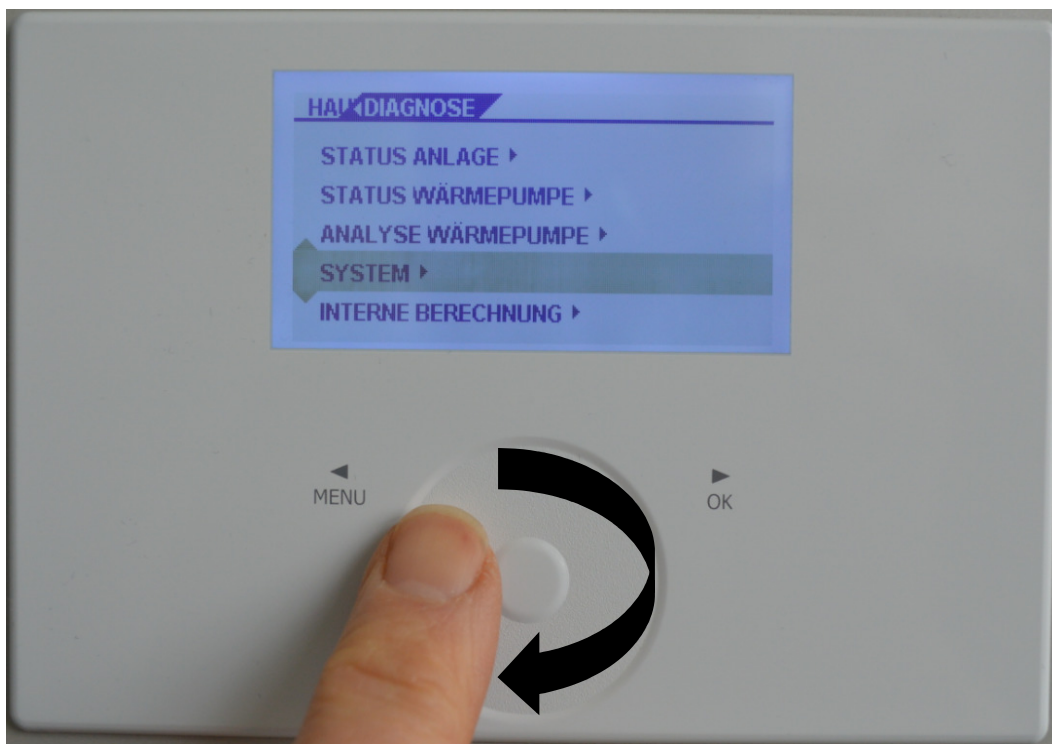
2. Einmal **Menü** drücken.



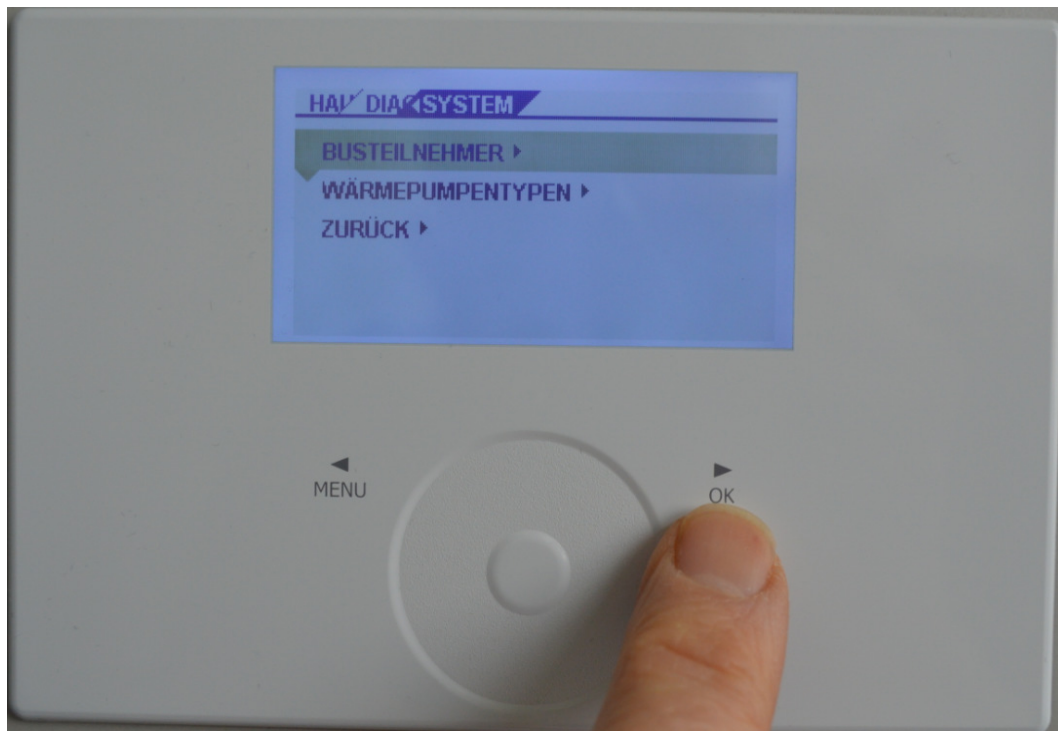
3. Drehen Sie im Bedienkreis nach rechts, bis der Balken auf **DIAGNOSE** steht. Drücken Sie danach auf **OK**.



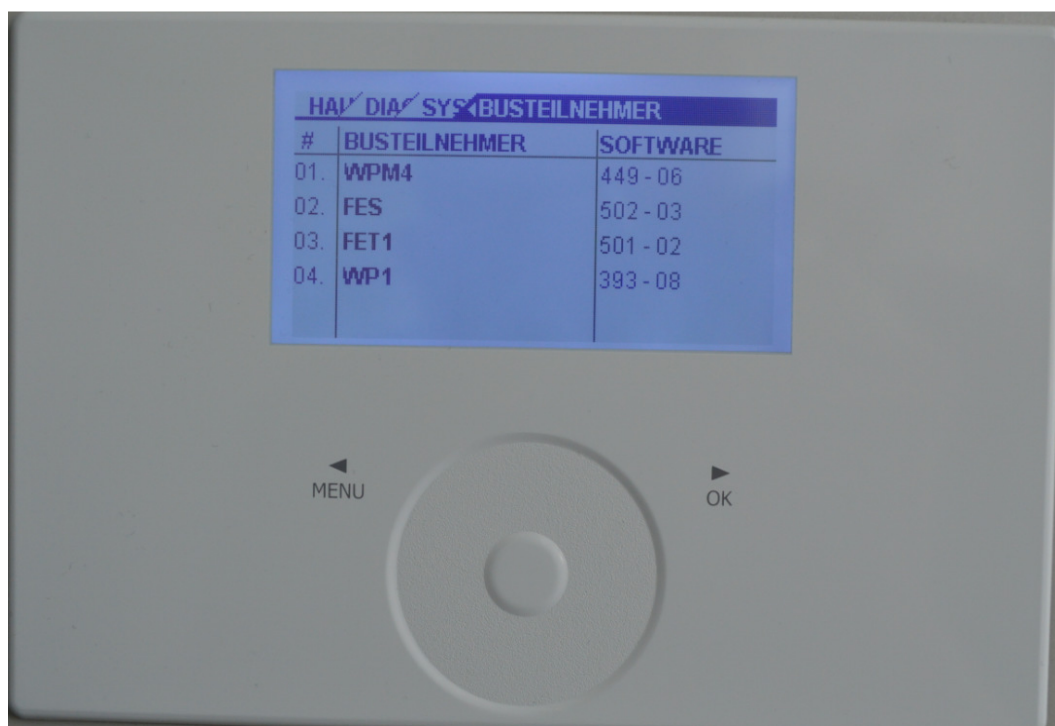
4. Drehen Sie im Bedienkreis erneut nach rechts, bis der Balken auf **System** steht. Drücken Sie danach auf **OK**.



5. Wenn der Balken auf **BUSTEILNEHMER** steht, drücken Sie auf **OK**.



6. Alle am Canbus angeschlossenen Teilnehmer werden angezeigt, ebenso die Softwarestände.





7. Drücken Sie die Taste "Menü" so oft, bis das Startbild wieder erscheint. Alternativ belassen Sie die Einstellungen so. Nach kurzer Zeit schaltet das Display automatisch auf das Startbild zurück.



# Voraussetzungen zur Verwendung des ISG Plus und ISG Web und Kompatibilitätsübersicht

<b>1. Inhaltsverzeichnis</b>	
<b>2. Einleitung.....</b>	<b>2</b>
2.1.    Herstelldatum der Anlage .....	2
2.2.    Softwareversion des Reglers .....	2
2.3.    FEK Fernbedienung .....	2
2.4.    DCO aktiv .....	2
2.5.    MyStiebel App und Energiemanagement Lösungen.....	2
<b>3. Kompatible Anlagen.....</b>	<b>3</b>
3.1.    Lüftungs-Integralgeräte .....	3
3.2.    Luft-Wasser-Wärmepumpen.....	3
3.3.    Sole-Wasser-Wärmepumpen .....	4
3.4.    Wasser-Wasser-Wärmepumpen.....	4

## **2. Einleitung**

Die in der Liste aufgeführten Geräte sind mit der jeweils aktuellen ISG Firmware kompatibel. Sollte das ISG einen älteren Softwarestand aufweisen, ist ggf. ein Update notwendig, um die Kompatibilität herzustellen.

Weitere Einschränkungen der Kompatibilität sind im Folgenden Beschrieben.

### **2.1. Herstelldatum der Anlage**

Das Herstelldatum der Wärmepumpe bzw. des Lüftungs-Integralgerätes muss mindestens den aufgeführten Vorgaben entsprechen, sonst ist die Anlage nicht für den Betrieb mit dem ISG geeignet.

### **2.2. Softwareversion des Reglers**

Für die Regler werden die aufgeführten Mindestsoftwarestände benötigt. Eine Anleitung zum Auslesen des Softwarestandes finden Sie unter <https://www.stiebel-eltron.de/de/home/service/smart-home/kompatibilitaetslisten.html>. Bei Unklarheiten über den Softwarestand Ihres Reglers wenden Sie sich bitte an den STIEBEL ELTRON Kundendienst.

### **2.3. FEK Fernbedienung**

Eine eventuell vorhandene FEK Fernbedienung muss mindestens den Softwarestand 9506 haben.

### **2.4. DCO aktiv (GSM Fernabfragemodul)**

Das ISG darf nicht zusammen mit einem DCO- aktiv am CAN Bus betrieben werden. Dies kann zu Störungen führen

### **2.5. MyStiebel App und Energiemanagement Lösungen**

Die Kompatibilität zur MyStiebel-App und den Stiebel Energiemanagement-Lösungen finden Sie in den gesonderten Kompatibilitätslisten unter [www.stiebel-eltron.de/iotcompatibility.de](http://www.stiebel-eltron.de/iotcompatibility.de).

### **2.6. KNX Kompatibilität**

Um die KNX Kompatibilität herzustellen wird zusätzlich die Softwareerweiterung KNX/IP für ISG web benötigt.



### 3. Kompatible Anlagen

#### 3.1. Lüftungs-Integralgeräte

Anlage	ab Herstell- datum	Regler	Modbus TCP	KNX IP
LWZ 5 CS Premium	2019		x	x
LWZ 5 S Plus	2019		x	x
LWZ 5 S Smart	2019		x	x
LWZ 5 S Trend	2019		x	x
LWZ 504			x	x
LWZ 604 air	2019		x	x
LWZ 604 enthalpie	2019		x	x
LWZ 8 CS Premium	2019		x	x
LWZ 8 S Trend	2019		x	x
LWZ 303/403 Integral/SOL	08/2008		x	x
LWZ 304/404 SOL			x	x
LWZ 304/404 Trend			x	x

#### 3.2. Luft-Wasser-Wärmepumpen

Anlage	ab Herstell- datum	Regler	ab SW Ver- sion	Modbus TCP	KNX IP
WPL-A 05/07 HK 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPL-A 05/07 H 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPL 07/09/17 ACS classic		WPM 3		x	x
WPL 09/17 ICS, IKCS classic		WPMsystem		x	x
WPL 13-23 E / cool		WPMsystem		x	x
WPL 15/20/25 A(C)(S)		WPMsystem		x	x
WPL 19/24 I, IK		WPMsystem		x	x
WPL 19/24 I, IK		WPM 3		x	x
WPL 33 HT		WPMsystem		x	x
WPL 34/47/57		WPMsystem		x	x
WPL 10 I, IK, AC		WPM 3		x	x
WPL 10 I, IK, AC		WPMsystem		x	x
WPL 13/20 A basic		WPM 3		x	x
WPL 13/20 A basic		WPMsystem		x	x
WPL 13-23 E / cool		WPM 3		x	x
WPL 15/20/25 A(C)(S)		WPM 3		x	x
WPL 15/25 A(C)(S)	KW 26/2015	WPM 3	WPM 390.03 FES 417.02	x	x
WPL 33 HT		WPM 3		x	x
WPL 34/47/57		WPM 3		x	x
WPL I(S)-2 / IK(S)-2		WPMme		-	x

### 3.3. Sole-Wasser-Wärmepumpen

Anlage	ab Herstell- datum	Regler	ab SW Version	Modbus TCP	KNX IP
WPE-I 04/06/08/12/15 H 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPE-I 04/06/08/12/15 HKW 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPE-I 04/06/08/12/15 HW 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPE-I 04/06/08/12/15 HK 230 Premium		WPMsystem		x	x
WPF 10-16 M		WPMsystem		x	x
WPF 20-66 / HT		WPMsystem		x	x
WPF 5-16 basic		WPM iw	32508	-	-
WPC 04-13 / cool		WPM 3i		x	x
WPF 04-16 / cool		WPM 3i		x	x
WPF 10-16 M		WPM 3		x	x
WPF 20-66 / HT		WPM 3		x	x

### 3.4. Wasser-Wasser-Wärmepumpen

Anlage	ab Herstell- datum	Regler	Modbus TCP	KNX IP
WPW-I 07/10/12/17/22 H 400 Premium		WPM 3i	x	x
WPW 10/12/17/22 Trend		WPM 3i	x	x

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

# Voraussetzungen zur Verwendung der MyStiebel App und Kompatibilitätsübersicht

## Inhalt

1.	Voraussetzungen für die Verwendung der MyStiebel App .....	2
2.	Kompatibilitätsübersicht MyStiebel App .....	2
2.1.	Luft-Wasser-Wärmepumpen (außen aufgestellt) .....	3
2.2.	Luft-Wasser-Wärmepumpen (innen aufgestellt) .....	3
2.3.	Sole-Wasser-Wärmepumpen .....	4
2.4.	Wasser-Wasser-Wärmepumpen .....	5

## 1. Voraussetzungen für die Verwendung der MyStiebel App

### Kompatibilität mit Anlage und Regler

Die MyStiebel App funktioniert im Zusammenspiel mit Anlagen und Reglern (Wärmepumpen Manager - WPM) der neuesten Generation. Darüber hinaus ist sie zu weiteren Anlagen und Reglern beschränkt abwärtskompatibel. Bitte beachten Sie die Kompatibilitätslisten auf den folgenden Seiten.

### Verbindung der Anlage zum Internet über ISG

Die Anlage muss über das STIEBEL ELTRON „Internet Service Gateway“ (ISG) mit dem Internet verbunden sein. Kompatibel sind das ISG web und das ISG plus. Das ISG muss über den in der Kompatibilitätsübersicht aufgeführten Mindestsoftwarestand verfügen. Um notwendige Updates für die ISG-Software zu erhalten, ist eine Anmeldung in der STIEBEL ELTRON „Servicewelt“ erforderlich. Nach Anmeldung erhalten Sie Updates kostenlos. Eine Anleitung zur Anmeldung in der „Servicewelt“ und zum Bezug von Updates finden Sie [hier](#).



Abbildung 1: ISG web

### Verwendung im Heimnetzwerk

Eine Bedienung der Anlage mit der MyStiebel App ist derzeit nur möglich, wenn sich Ihr Mobiltelefon, auf dem Sie die App ausführen, im gleichen Netzwerk befindet, in dem auch das STIEBEL ELTRON „Internet Service Gateway“ (ISG) angemeldet ist.

### Keine Nutzung der App in Verbindung mit „Energy Management Interface“ (EMI)

Eine Nutzung der MyStiebel App bei gleichzeitiger Nutzung des STIEBEL ELTRON „Energy Management Interface“ (EMI) ist derzeit nicht möglich.

### Keine Nutzung der App in Verbindung mit KNX-System

Eine Nutzung der MyStiebel App in Verbindung mit einem KNX-Gebäudeautomatisierungssystem ist derzeit nicht möglich.

### Unterstützte Smartphones

Optimiert für iOS 11.0 / Android 6.0 und neuer. Formfaktor: Smartphone im Portrait-Modus. Unterstützung der meistverbreiteten Displaygrößen für iOS und Android.

## 2. Kompatibilitätsübersicht MyStiebel App

- Kompatibel mit der MyStiebel App sind die in den folgenden Listen aufgeführten Wärmepumpen mit zugehörigem Regler und digitalen Fernbedienung<sup>1</sup> in Verbindung mit einem ISG web (Art.-Nr. 229336) oder ISG plus (Art.-Nr. 233493) mit aktuellem ISG-Softwarestand (**mindestens V5.11.1.0**).
- Für die Regler werden die aufgeführten Mindestsoftwarestände benötigt. Eine Anleitung zum Auslesen des Softwarestandes finden Sie [hier](#). Bei Unklarheiten über den Softwarestand Ihres Reglers wenden Sie sich bitte an den STIEBEL ELTRON Kundendienst.
- Die Kompatibilitäten gelten ausschließlich für Anlagen, die mit dem aufgeführten Regler original ausgeliefert wurden.
- Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

<sup>1</sup> Nur zutreffend, wenn angeschlossen und bei Verwendung des Reglertyps WPM 3 i. Produktmanagement Regelungstechnik, Stand: 22. März 2021

**2.1. Luft-Wasser-Wärmepumpen (außen aufgestellt)**

<b>Anlage</b>	<b>Regler</b>	<b>Mindestsoftwarestand des Reglers</b>
WPL-A 05 HK 230 Premium	WPM	449 06
WPL-A 07 HK 230 Premium	WPM	449 06
WPL 07 ACS classic	WPM	449 04
WPL 09 ACS classic	WPM	449 04
WPL 10 AC	WPM	449 04
WPL 13 ACS classic	WPM	449 04
WPL 15 ACS	WPM	449 04
WPL 15 AS	WPM	449 04
WPL 17 ACS classic	WPM	449 04
WPL 19 A	WPM	449 04
WPL 20 A	WPM	449 04
WPL 20 AC	WPM	449 04
WPL 24 A	WPM	449 04
WPL 25 A	WPM	449 04
WPL 25 AC	WPM	449 04
WPL 25 AS	WPM	449 04
WPL 34	WPM	449 04
WPL 47	WPM	449 04
WPL 57	WPM	449 04

**2.2. Luft-Wasser-Wärmepumpen (innen aufgestellt)**

<b>Anlage</b>	<b>Regler</b>	<b>Mindestsoftwarestand des Reglers</b>
WPL 09 ICS classic	WPM	449 04
WPL 09 IKCS classic	WPM	449 04
WPL 17 ICS classic	WPM	449 04
WPL 17 IKCS classic	WPM	449 04
WPL 19 I	WPM	449 04
WPL 19 IK	WPM	449 04
WPL 24 I	WPM	449 04
WPL 24 IK	WPM	449 04

**2.3. Sole-Wasser-Wärmepumpen**

Anlage	Regler	Mindestsoftwarestand des Reglers	Mindestsoftwarestand der Digitalen Fernbedienung <sup>2</sup>
WPC 04 / WPC 04 cool	WPM	449 04	-
WPC 04 / WPC 04 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPC 05 / WPC 05 cool	WPM	449 04	-
WPC 05 / WPC 05 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPC 07 / WPC 07 cool	WPM	449 04	-
WPC 07 / WPC 07 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPC 10 / WPC 10 cool	WPM	449 04	-
WPC 10 / WPC 10 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPC 13 / WPC 13 cool	WPM	449 04	-
WPC 13 / WPC 13 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPF 04 / WPF 04 cool	WPM	449 04	-
WPF 04 / WPF 04 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPF 05 / WPF 05 cool	WPM	449 04	-
WPF 05 / WPF 05 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPF 07 / WPF 07 cool	WPM	449 04	-
WPF 07 / WPF 07 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPF 10 / WPF 10 cool	WPM	449 04	-
WPF 10 / WPF 10 cool	WPM 3 i	391 10	416 03
WPF 10 M	WPM	449 04	-
WPF 13 / WPF 13 cool	WPM	449 04	-
WPF 13 / WPF 13 cool	WPM 3 i	391 10	41603
WPF 13 M	WPM	449 04	-
WPF 16 / WPF 16 cool	WPM	449 04	-
WPF 16 / WPF 16 cool	WPM 3 i	391 10	41603
WPF 16 M	WPM	449 04	-
WPF 20	WPM	449 04	-
WPF 27	WPM	449 04	-
WPF 35	WPM	449 04	-
WPF 40	WPM	449 04	-
WPF 52	WPM	449 04	-
WPF 66	WPM	449 04	-
WPE-I 04 H 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 04 HK 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 04 HW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 04 HKW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 06 H 230 Premium	WPM	449 06	-

<sup>2</sup> Digitale Fernbedienung FEK2. Nur zutreffend, wenn angeschlossen. Nur zutreffend bei Reglertyp WPM 3 i.  
Produktmanagement Regelungstechnik, Stand: 22. März 2021



Anlage	Regler	Mindestsoftwarestand des Reglers	Mindestsoftwarestand der Digitalen Fernbedienung <sup>2</sup>
WPE-I 06 HK 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 06 HW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 06 HKW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 08 H 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 08 HK 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 08 HW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 08 HKW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 12 H 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 12 HK 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 12 HW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 12 HKW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 15 H 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 15 HK 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 15 HW 230 Premium	WPM	449 06	-
WPE-I 15 HKW 230 Premium	WPM	449 06	-

## 2.4. Wasser-Wasser-Wärmepumpen

Anlage	Regler	Mindestsoftwarestand des Reglers	Mindestsoftwarestand der Digitalen Fernbedienung <sup>3</sup>
WPW-I 07 H 400 Premium	WPM	449 04	-
WPW-I 07 H 400 Premium	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW-I 10 H 400 Premium	WPM	449 04	-
WPW-I 10 H 400 Premium	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW-I 12 H 400 Premium	WPM	449 04	-
WPW-I 12 H 400 Premium	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW-I 17 H 400 Premium	WPM	449 04	-
WPW-I 17 H 400 Premium	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW-I 22 H 400 Premium	WPM	449 04	-
WPW-I 22 H 400 Premium	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 06 Set	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 07 Set	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 10 Set	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 10 trend	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 12 trend	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 13 Set	WPM 3 i	391 10	416 03

<sup>3</sup> Digitale Fernbedienung FEK2. Nur zutreffend, wenn angeschlossen. Nur zutreffend bei Reglertyp WPM 3 i. Produktmanagement Regelungstechnik, Stand: 22. März 2021

<b>Anlage</b>	<b>Regler</b>	<b>Mindestsoftwarestand des Reglers</b>	<b>Mindestsoftwarestand der Digitalen Fernbedienung<sup>3</sup></b>
WPW 17 trend	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 18 Set	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 22 Set	WPM 3 i	391 10	416 03
WPW 22 trend	WPM 3 i	391 10	416 03

Stand: 07.12.2021

## EMI Kompatibilitätsübersicht für die ISG Softwareversion V3.12.1.2 EMI

Bezeichnung:	ab Baujahr:	Regler:	ab Software - Version:
<b>Lüftungs-Integralgeräte</b>			
LWZ 5 CS Premium		LWZ	
LWZ 5 S Plus		LWZ	
LWZ 5 S Smart		LWZ	
LWZ 5 S Trend		LWZ	
LWZ 8 CS Premium		LWZ	
LWZ 8 S Trend		LWZ	
LWZ 303/403 Integral/SOL	August-08	LWZ	
LWZ 304 flex		LWZ	
LWZ 304 SOL		LWZ	
LWZ 304 trend		LWZ	
LWZ 404 flex		LWZ	
LWZ 404 SOL		LWZ	
LWZ 404 trend		LWZ	
LWZ 504		LWZ	4.02, SW ID 7962
<b>Luft-Wasser-Wärmepumpen</b>			
WPL-A 05 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPL-A 05 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPL-A 07 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPL-A 07 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPL 07 ACS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 09 ACS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 09 ICS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 09 IKCS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 10 AC		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 10 I		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 10 IK		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 13 ACS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 13 E / cool		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 13 A basic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 03
WPL 15 ACS		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 15 AS		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 17 ACS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 17 ICS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 17 IKCS classic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 18 E / cool		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 19 A		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 19 I		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 19 IK		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 20 A		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 20 AC		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 20 A basic		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 23 E / cool		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 24 A		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 24 I		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 24 IK		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 25 A		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 25 AC		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 25 ACS		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 25 AS		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 34		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 47		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPL 57		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02

WPL 07 ACS classic		WPM 3	
WPL 09 ACS classic		WPM 3	
WPL 10 AC		WPM 3	
WPL 10 I		WPM 3	
WPL 10 IK		WPM 3	
WPL 13 ACS classic		WPM 3	
WPL 13 E / cool		WPM 3	
WPL 13 A basic		WPM 3	
WPL 15 ACS	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 15 AS	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 17 ACS classic		WPM 3	
WPL 18 E / cool		WPM 3	
WPL 19 A		WPM 3	
WPL 19 I		WPM 3	
WPL 19 IK		WPM 3	
WPL 20 A		WPM 3	
WPL 20 AC		WPM 3	
WPL 20 A basic		WPM 3	
WPL 23 E / cool		WPM 3	
WPL 24 A		WPM 3	
WPL 24 I		WPM 3	
WPL 24 IK		WPM 3	
WPL 25 A	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 25 AC	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 25 ACS	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 25 AS	KW26/2015	WPM 3	WPM 390.03, FES 417.02
WPL 34		WPM 3	
WPL 47		WPM 3	
WPL 57		WPM 3	

### Sole-Wasser-Wärmepumpen

WPE-I 04 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 04 HW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 04 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 04 HKW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 06 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 06 HW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 06 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 06 HKW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 08 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 08 HW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 08 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 08 HKW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 12 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 12 HW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 12 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 12 HKW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 15 H 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 15 HW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 15 HK 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPE-I 15 HKW 230 Premium		WPM System	WPM 449.08, FES 502 04
WPF 10 M		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 13 M		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 16 M		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 20		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 27		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 35		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 40		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 52		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 66		WPM System	WPM 449.04, FES 502 02
WPF 10 M		WPM 3	
WPF 13 M		WPM 3	

WPF 16 M	WPM 3
WPF 20	WPM 3
WPF 27	WPM 3
WPF 35	WPM 3
WPF 40	WPM 3
WPF 52	WPM 3
WPF 66	WPM 3
WPC 04	WPM 3 i
WPC 04 cool	WPM 3 i
WPC 05	WPM 3 i
WPC 05 cool	WPM 3 i
WPC 07	WPM 3 i
WPC 07 cool	WPM 3 i
WPC 10	WPM 3 i
WPC 10 cool	WPM 3 i
WPC 13	WPM 3 i
WPC 13 cool	WPM 3 i
WPF 04	WPM 3 i
WPF 04 cool	WPM 3 i
WPF 05	WPM 3 i
WPF 05 cool	WPM 3 i
WPF 07	WPM 3 i
WPF 07 cool	WPM 3 i
WPF 10	WPM 3 i
WPF 10 cool	WPM 3 i
WPF 13	WPM 3 i
WPF 13 cool	WPM 3 i
WPF 16	WPM 3 i
WPF 16 cool	WPM 3 i

### **Wasser-Wasser-Wärmepumpen**

WPW 06 Set	WPM 3 i
WPW 07 Set	WPM 3 i
WPW-I 07 H 400 Premium	WPM 3 i
WPW 10 Set	WPM 3 i
WPW-I 10 H 400 Premium	WPM 3 i
WPW 10 trend	WPM 3 i
WPW-I 12 H 400 Premium	WPM 3 i
WPW 12 trend	WPM 3 i
WPW 13 Set	WPM 3 i
WPW-I 17 H 400 Premium	WPM 3 i
WPW 17 trend	WPM 3 i
WPW 18 Set	WPM 3 i
WPW 22 Set	WPM 3 i
WPW-I 22 H 400 Premium	WPM 3 i
WPW 22 trend	WPM 3 i

### **Bitte beachten Sie generell:**

- Für einige Anlagen werden die oben aufgeführten Mindestsoftwarestände benötigt (bei Unklarheit bitte Kundendienst kontaktieren).
- Das Herstellungsdatum der Wärmepumpe muss mindestens den aufgeführten Vorgaben entsprechen, sonst ist die Anlage nicht für den Betrieb mit dem ISG geeignet.
- Die Softwareversion des Reglers. Schließen Sie das ISG nur an Anlagen an, deren Regler mind. mit den aufgeführten Softwareständen versehen sind. Die Anlagen müssen ggf. mit einem Regler ausgerüstet werden, der die geforderte Softwareversion hat.
- Eine eventuell vorhandene FEK Fernbedienung muss mindestens den Softwarestand 9506 bzw. den in der Tabelle notierten aufweisen.
- Das ISG darf nicht zusammen mit einem DCO-aktiv am CAN Bus betrieben werden. Dies kann zu Störungen führen.
- EMI unterstützt keine Wärmeerzeuger-Kaskaden.
- EMI kann nicht mit KNX und Easytron kombiniert werden.

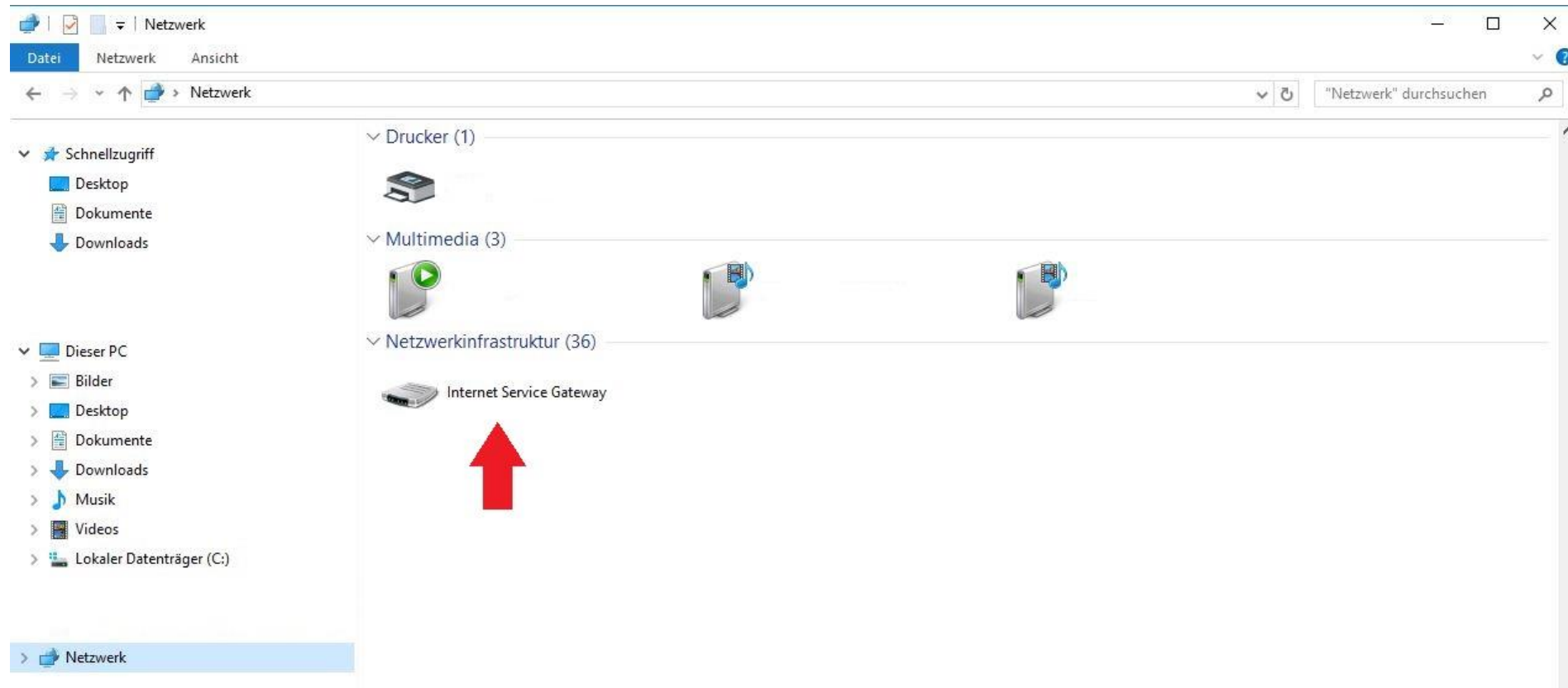


ISG Updates und Anmeldung am Servicewelt-Portal



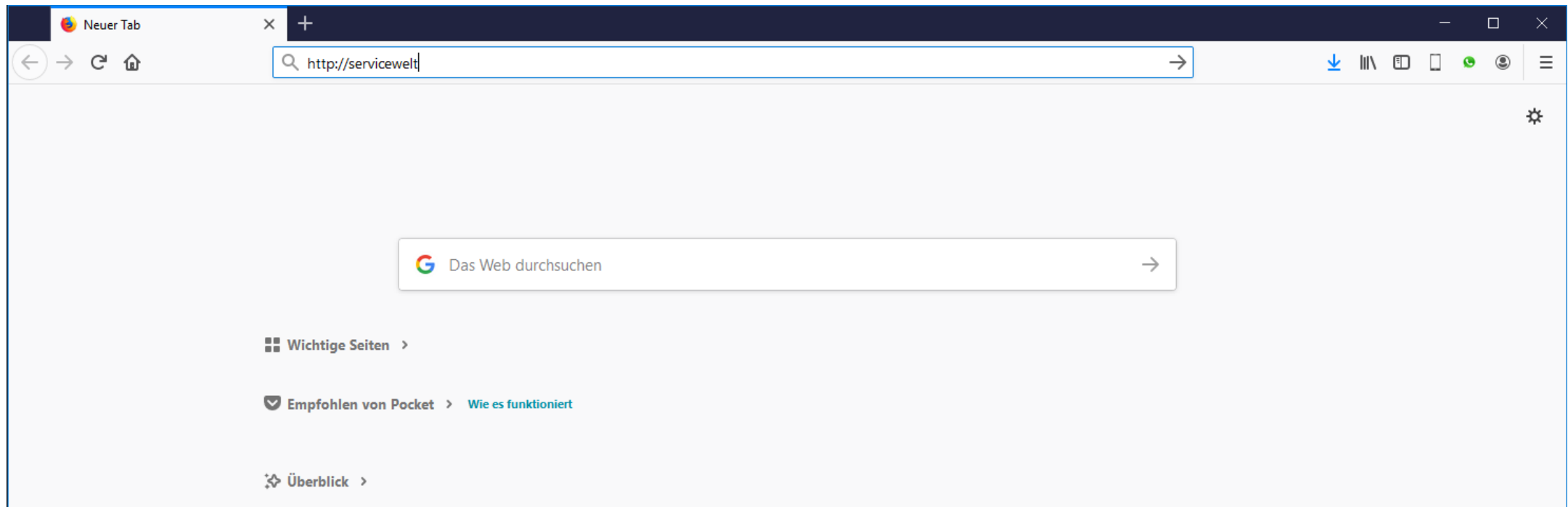
## Windows

- Das ISG wird im „Windows-Explorer“ unter „Netzwerk“ angezeigt.
- Rufen Sie die SERVICEWELT durch Doppelklick auf „Internet Service Gateway“ auf.



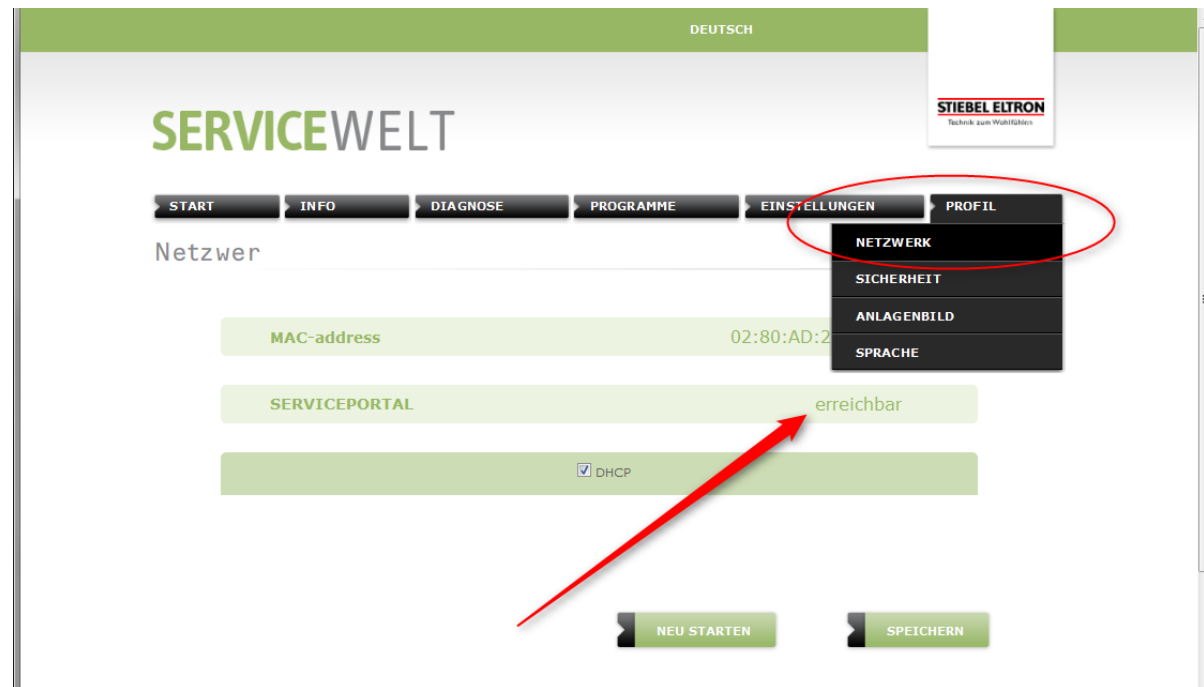
## Aufruf der **SERVICEWELT** im Internet-Browser

- Geben Sie „http://servicewelt“ in die Adresszeile Ihres Internet-Browsers ein. Drücken Sie die Enter-Taste.
- Die SERVICEWELT öffnet sich. Ihre Daten werden geladen.



## Vor der Anmeldung an die Servicewelt sind vorab folgende Voraussetzungen sicher zu stellen:

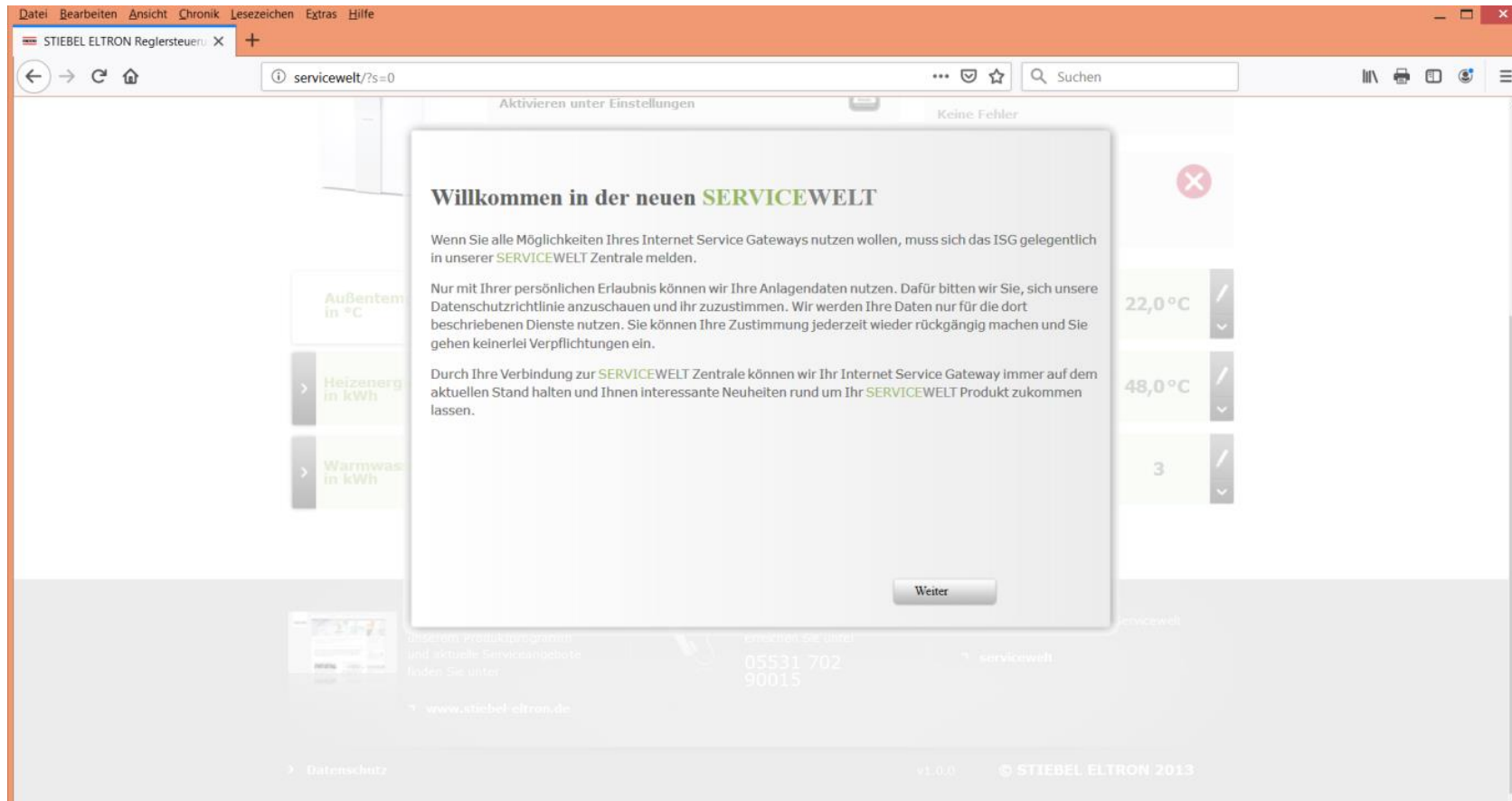
- Am Regler muss das aktuelle Datum eingestellt sein
- Das ISG muss mit dem Internet verbunden sein
- Unter Profil – Netzwerk muss das Serviceportal erreichbar sein



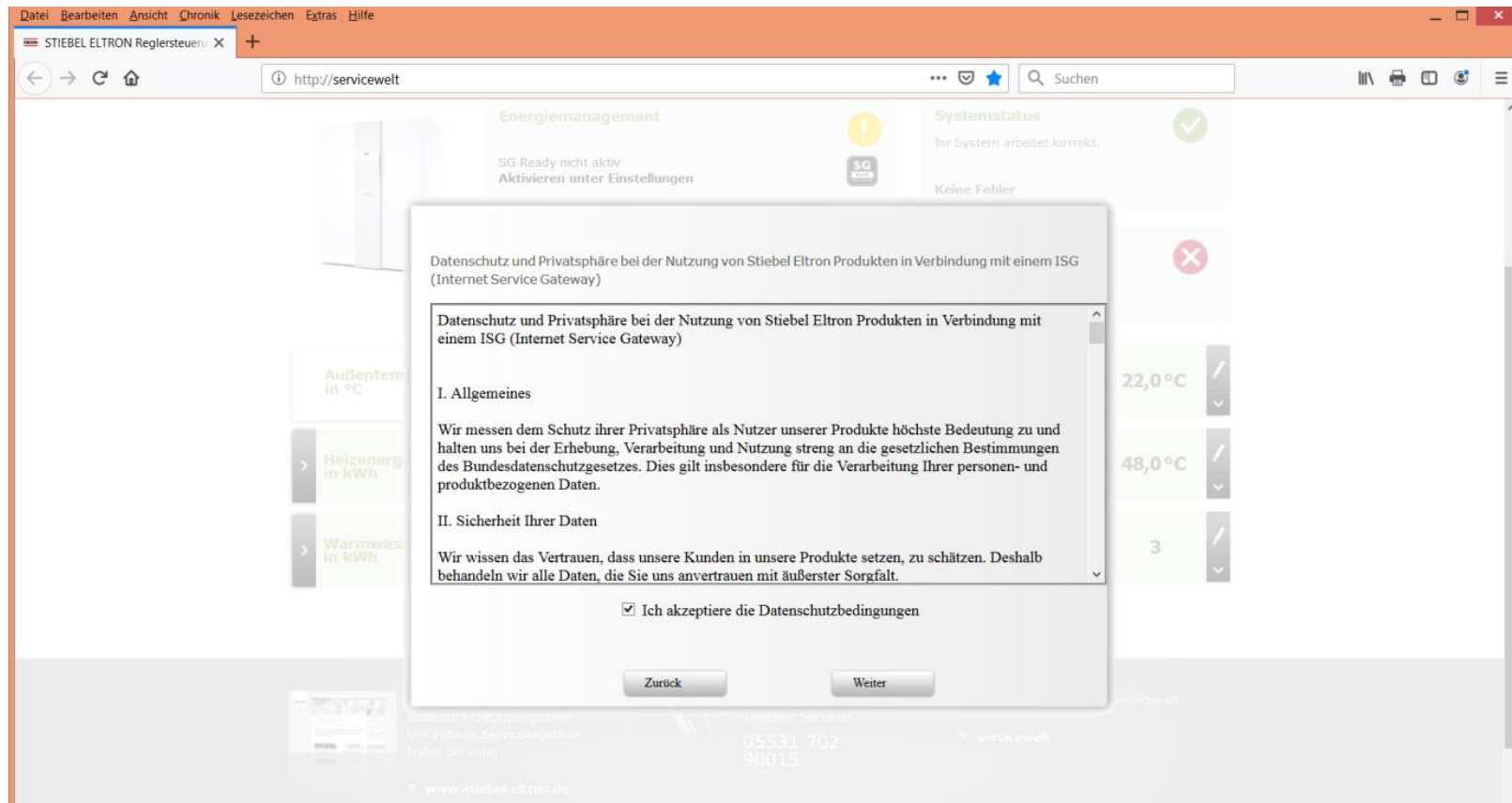
- Im Folgenden ist die gesamte Anmeldeprozedur beschrieben. Sie startet mit einem Klick auf "**Verbindung einrichten**".

The screenshot shows the STIEBEL ELTRON Servicewelt portal interface. The browser address bar displays "http://servicewelt". The page features a green header with "DEUTSCH" and the "STIEBEL ELTRON" logo. A navigation menu includes "START", "INFO", "DIAGNOSE", "PROGRAMME", "EINSTELLUNGEN", and "PROFIL". The main content area displays a central image of a boiler unit and a "Betriebsart" (Operating Mode) section set to "AUTOMATIK". On the right, a "Systemstatus" (System Status) section shows "Ihr System arbeitet korrekt." (Your system is working correctly) with a green checkmark and "Keine Fehler" (No errors). Below it, a "Portalstatus" (Portal Status) section shows "Keine Verbindung eingerichtet" (No connection established) with a red 'X' and a "Verbindung einrichten" (Set up connection) button. The bottom section displays temperature and energy data: "Außentemperatur in °C" (Outdoor temperature in °C) with a scale from 0 to 6; "Heizenergie in" (Heating energy in) and "Warmwasserenergie in" (Hot water energy in) with a scale from 0 to 6; "INNENRAUM" (Indoor) at 22,0°C; "WARMWASSER" (Hot water) at 48,0°C; and "LÜFTERSTUFE" (Fan speed) at 3.

- Es erscheint der Willkommensbildschirm gefolgt von den Datenschutzrichtlinien. Diese müssen bestätigt werden, bevor mit der Eingabe der persönlichen Daten begonnen werden kann.



- 1. Datenschutzbedingungen akzeptieren
- 2. Auf "**Weiter**" geht es zu den Persönlichen Daten





- 1. Alle Felder müssen ausgefüllt werden. Ganz wichtig: Eine gültige E-Mailadresse muss angegeben werden, damit die Anmeldebestätigung auch ankommt! An diese Adresse kommt dann auch der Portalschlüssel.
- 2. Auf "**Weiter**"

Für die Anmeldung bei der **SERVICEWELT** Zentrale benötigen wir folgende Daten von Ihnen:

Nachname:	<input type="text" value="Mustermann"/>
Vorname:	<input type="text" value="Max"/>
Strasse / Haus Nr.:	<input type="text" value="Musterstr."/> <input type="text" value="1"/>
Wohnort / PLZ:	<input type="text" value="Musterstadt"/> <input type="text" value="12345"/>
Land:	<input type="text" value="Deutschland"/>
E-Mail Adresse:	<input type="text" value="mustermann@mustermail.de"/>
Telefonnummer:	<input type="text" value="1234567890"/>
Gerätetyp:	<input type="text" value="WPL 15 AS"/>
Gerätenummer:	<input type="text" value="236638-9425-000000"/>

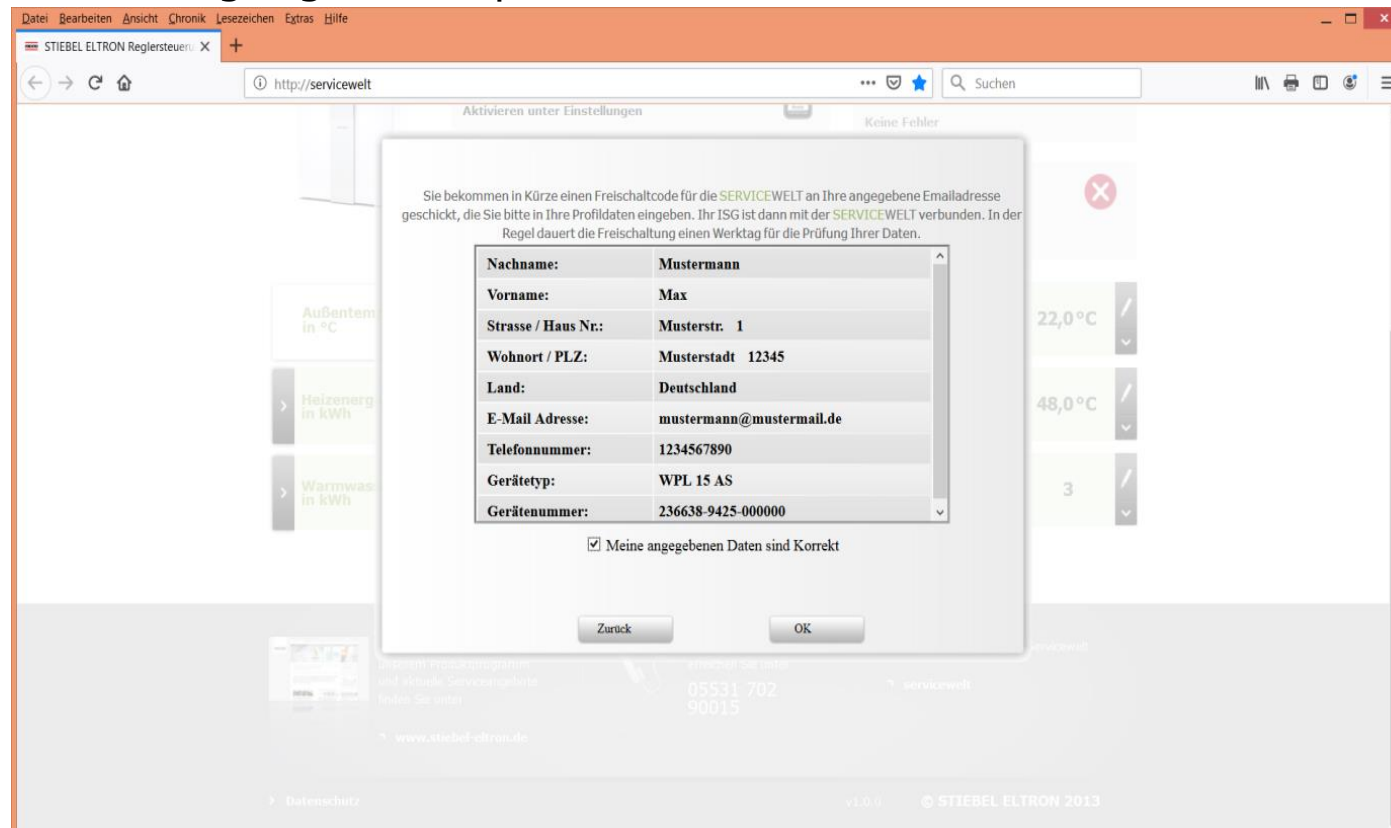
Zurück Weiter

05531 702 90015

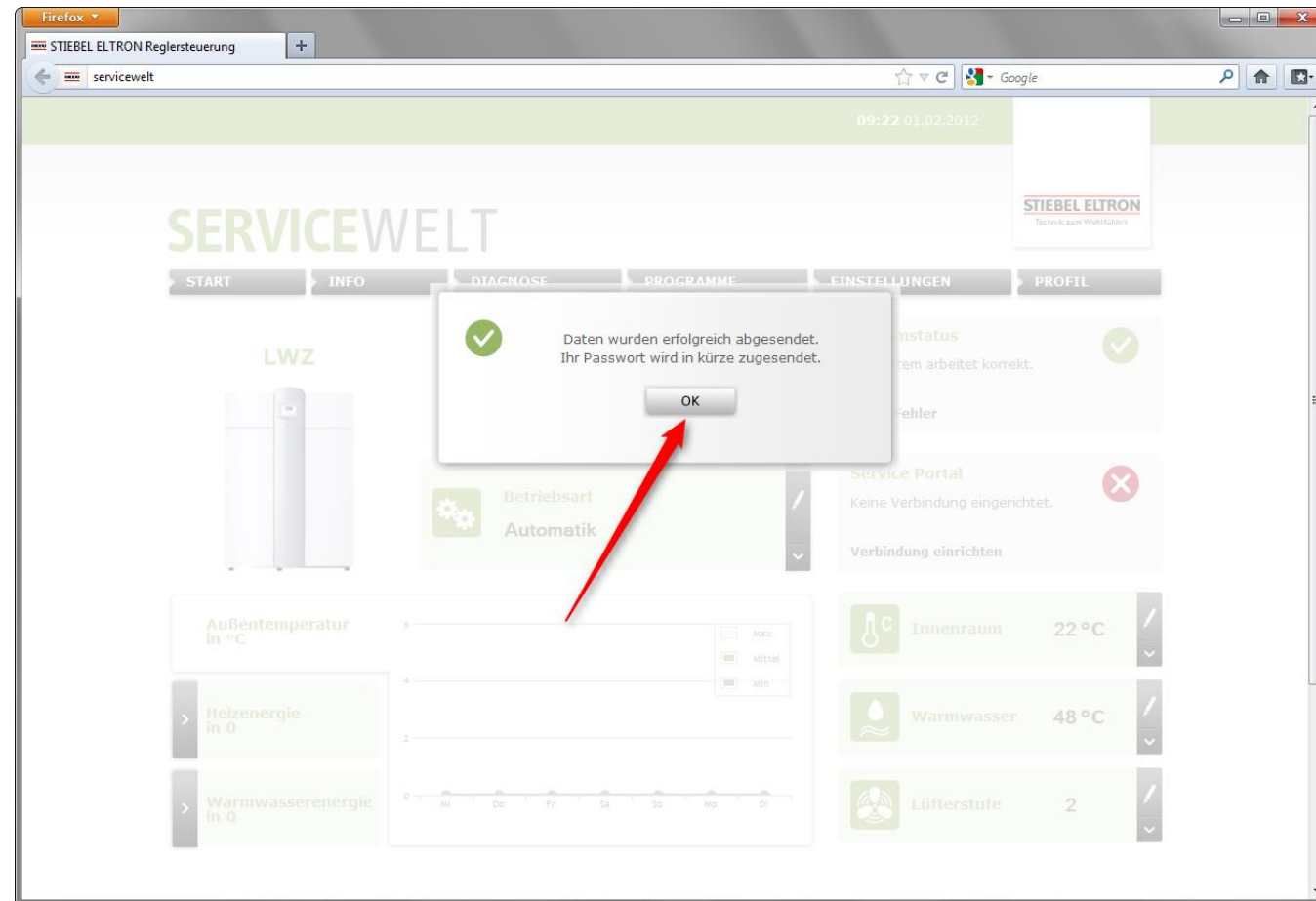
www.stiebel-eltron.de

© STIEBEL ELTRON 2013

- 1. Wieder bestätigen und
- 2. Durch bestätigen mit **"OK"** wird die Anmeldung verschickt. Ein Erfolgreiches Verschicken wird innerhalb kürzester Zeit mit einer Bestätigungsemail quittiert.



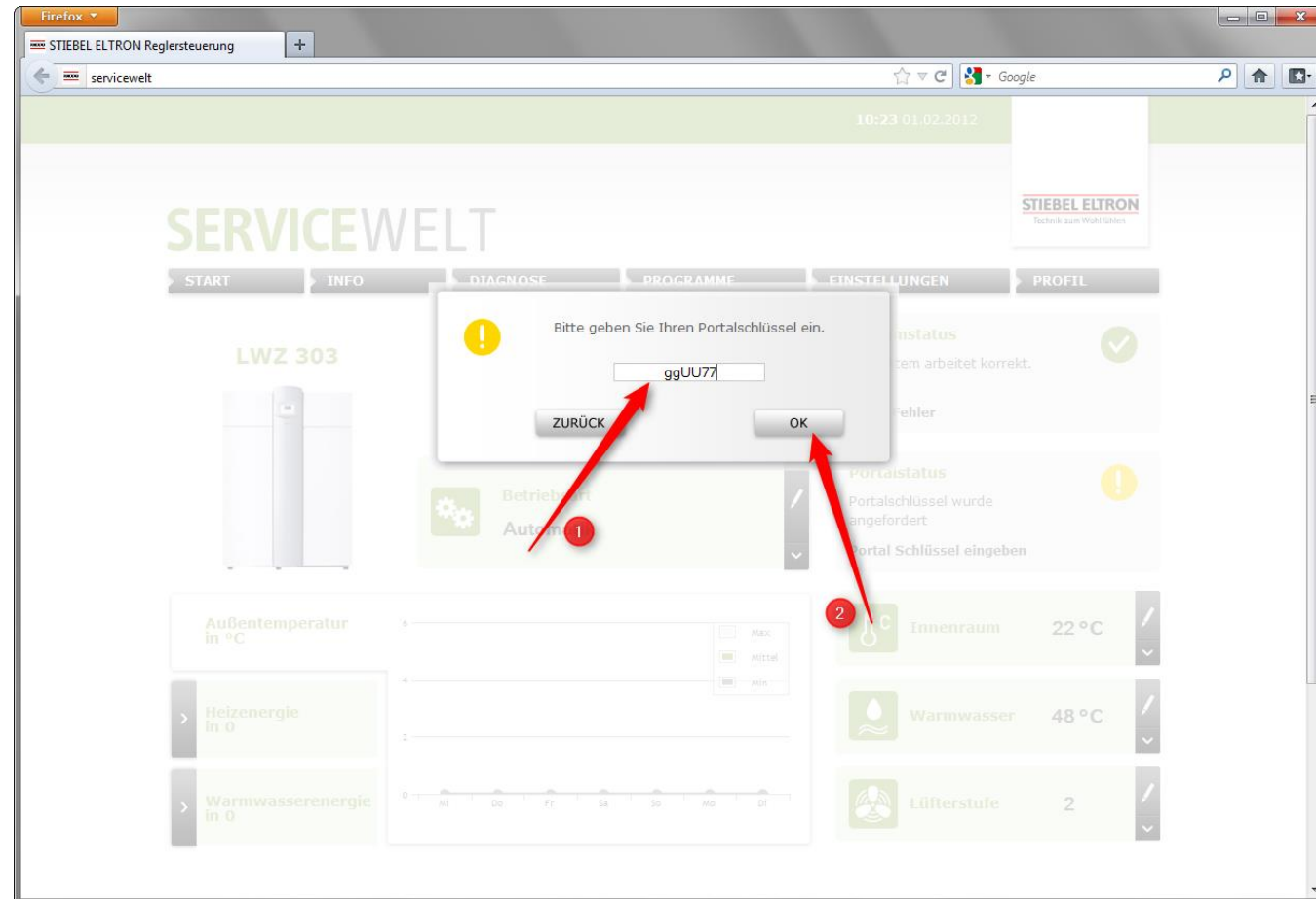
- Bestätigung mit **OK** quittieren



- Nach Erhalt des Freischaltcodes (Portalschlüssel) diesen unter **„Portalschlüssel eingeben“** eintragen

The screenshot shows the STIEBEL ELTRON Servicewelt web interface. The browser window title is "STIEBEL ELTRON Reglersteuerung" and the address bar shows "servicewelt". The page header displays the time "10:22 01.02.2012" and the STIEBEL ELTRON logo. A navigation bar contains buttons for "START", "INFO", "DIAGNOSE", "PROGRAMME", "EINSTELLUNGEN", and "PROFIL". The main content area displays "LWZ 303" with a unit image and "Betriebsart Automatik". A "Systemstatus" box shows "Ihr System arbeitet korrekt." and "Keine Fehler". A "Portalstatus" box shows "Portalschlüssel wurde angefordert" and "Portal Schlüssel eingeben", with a red arrow pointing to the text. Other sections include "Außentemperatur in °C" with a graph, "Heizenergie in 0", "Warmwasserenergie in 0", "Innenraum 22 °C", "Warmwasser 48 °C", and "Lüfterstufe 2".

- Nach Erhalt des Freischaltcodes (Portalschlüssel) diesen unter **„Portalschlüssel eingeben“** eintragen



- Nach der Eingabe des Portalschlüssels kann es nun bis zu 30 Minuten dauern bis das gelbe Ausrufezeichen auf grün wechselt und am ISG die rote LED (X2) grün aufleuchtet.

The screenshot shows the STIEBEL ELTRON Servicewelt portal interface. The page is titled "SERVICEWELT" and features a navigation menu with options: START, INFO, DIAGNOSE, PROGRAMME, EINSTELLUNGEN, and PROFIL. The main content area displays the following information:

- LWZ 303**: A vertical radiator unit.
- Betriebsart**: Automatik (Automatic mode).
- Systemstatus**: Ihr System arbeitet korrekt. (Your system is working correctly.)
- Keine Fehler**: No errors.
- Portalstatus**: Portalverbindung wird aufgebaut (Portal connection is being established) and Portal Schlüssel vorhanden (Portal key available). This section is highlighted with a red circle.
- Außentemperatur in °C**: A graph showing temperature fluctuations over a week.
- Heizenergie in 0**: Heating energy consumption.
- Warmwasserenergie in 0**: Hot water energy consumption.
- Innenraum**: 22 °C (Indoor temperature).
- Warmwasser**: 48 °C (Hot water temperature).
- Lüfterstufe**: 2 (Fan speed).



- Die Anmeldung ist fertiggestellt, wenn ein grüner Haken gesetzt ist

The screenshot shows the STIEBEL ELTRON Servicewelt portal in a Firefox browser window. The page title is "STIEBEL ELTRON Reglersteuerung" and the URL is "servicewelt". The time is 21:20 on 19.07.2012. The main navigation menu includes START, INFO, DIAGNOSE, PROGRAMME, EINSTELLUNGEN, and PROFIL. The system is identified as "LWZ 303". The "Systemstatus" section shows "Ihr System arbeitet korrekt." with a green checkmark and "Keine Fehler". The "Portalstatus" section, highlighted with a red circle, shows "Letzter Kontakt: 19.07.2012 | 21:17 Uhr" and "Portal Schlüssel vorhanden" with a green checkmark. The "Betriebsart" is set to "Automatik". The "Außentemperatur in °C" is shown with a graph. The "Innenraum" temperature is 22 °C, "Warmwasser" is 48 °C, and "Lüfterstufe" is 2. The "Heizenergie in 0" and "Warmwasserenergie in 0" sections are also visible.

---

Bezüglich notwendiger Updates kontaktieren Sie bitte:

[secondlevel@stiebel-eltron.ch](mailto:secondlevel@stiebel-eltron.ch)